	<u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u> SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR	Pre Qualification Questionnaire
--	---	--

SECTION 1 – LEADERSHIP AND COMMITMENT

SECTION 1 – Komitmen dan Kepemimpinan

1. Commitment to HSE through leadership

Komitmen terhadap K3LL dalam kepemimpinan

- a) How are senior managers personally involved in HSE management ?
Bagaimanakah secara pribadi manajer-manajer senior terlibat dalam pengelolaan K3LL?
(harap dijelaskan)

Lampirkan: Policy, Kegiatan Kunjungan kelapangan, MOM HSE yang dihadiri/dipimpin

Answer:

- b) Provide evidence of commitment at all levels of the organization ?
Berikan bukti komitmen pada semua jenjang organisasi?

Lampirkan : HSE MOM and participants list

Answer:

- c) How do you promote a positive culture towards HSE matters?
Bagaimanakah anda mempromosikan budaya positif melalui masalah K3LL?
(berikan penjelasan)

Lampirkan: HSE meeting, posters, awards, etc.

Answer:

SECTION 2: POLICY AND STRATEGIC OBJECTIVES


SECTION 2: Kebijakan dan Strategi Objektif

2.1. HSE Policy & Documents

- a) Does your company have an HSE policy document? Yes No. If Yes, please attach.
Apakah perusahaan anda mempunyai dokumen tertulis mengenai kebijakan K3LL? Jika Ya, lampirkan.

Lampirkan : Copy dokumen kebijakan K3

Answer:

	<u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u> SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR	Pre Qualification Questionnaire
--	---	--

- b) Who has overall and final responsibility for HSE in your organization?
Siapakah yang mempunyai tanggung jawab akhir dan menyeluruh untuk K3LL dalam organisasi anda?

Lampirkan: Organization Charts with personnel highlighted

Answer:

- c) Who is the most senior person in the organization responsible for this policy being carried out at the premises and on site where his employees are working?
Siapakah pejabat yang paling senior dalam organisasi yang bertanggung jawab untuk pelaksanaan kebijakan ini di areal perusahaan dan tempat dimana karyawan bekerja?

Lampirkan: Organization charts yg menjelaskan HSE functions & responsibilities

Answer:

2.2. Availability of Policy Statements to Employees

- a) Itemize the methods by which you have drawn your policy statement to the attention of all your employees?
Sebutkan metode-metode yang anda pergunakan untuk menarik perhatian semua karyawan anda terhadap pernyataan tertulis mengenai kebijakan perusahaan anda?


Lampirkan : metode penyampaian seperti pada bulletin board, dan slip " receipts it is read and or understood"

Answer:

- b) What are your arrangements for advising employees of changes in the policy?
Pengaturan apakah yang anda lakukan untuk memberitahukan karyawan mengenai perubahan-perubahan kebijakan?

Lampirkan : emails, memo, bb version, receipt of statement

Answer:

	<p><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p>SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p>Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	---

SECTION 3: ORGANIZATION, RESPONSIBILITY, RESOURCES, STANDARDS AND DOCUMENTATION

SECTION 3: ORGANISASI, TANGGUNG JAWAB, SUMBER DAYA, STANDAR DAN DOKUMENTASI

3.1. Organizations – Commitment and Communication

a) How is management involved in HSE activities, objective setting and monitoring?
Bagaimanakah manajemen terlibat dalam kegiatan K3LL, dalam penetapan sasaran dan pemantauan?

Lampirkan: HSE objectives, MOM HSE, etc.

Answer:

b) Do you have a safety organization? Yes No.
If Yes, please provide an organization chart and a description of responsibilities.
Apakah anda memiliki organisasi keselamatan kerja? Jika Ya, berikan Bagan Organisasi dan uraian tanggung jawabnya.

Lampirkan : Bagan Organisasi (ref 2.1.c)

Answer:

c) How is your company structured to manage and communicate HSE effectively?
Bagaimanakah perusahaan anda mengelola dan mengkomunikasikan masalah K3LL secara efektif?
(berikan penjelasan)

Lampirkan: dokumentasi hasil penyelenggaraan komunikasi K3LL

Answer:

3.2. Competence and Training of Manager/Supervisors/Senior Site Staff/HSE Advisor

Have the managers and supervisors at all levels that will plan, monitor, oversee and carry out the work received formal HSE training in their responsibilities with respect to conducting work to HSE requirements?
Apakah para manajer dan pengawas di semua tingkat yang akan merencanakan, memantau, memperkirakan dan melaksanakan pekerjaan sudah menerima pelatihan K3LL sesuai tanggung jawab mereka dalam kaitannya dengan pelaksanaan pekerjaan sesuai dengan persyaratan-persyaratan K3LL?


If Yes please give details. Where the training is given in-house please describe the content and duration of courses.

Jika sudah, berikan rincian. Jika Pelatihan diberikan in-house, jelaskan materi dan lamanya kursus.
(Gunakan lembar tambahan)

Yes/Sudah No/Belum

Lampirkan: Training Certificate, dan Training Need Analysis (TNA)

Answer:

	<p><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p>SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p>Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	---

3.3. Competence and General HSE Training/Kemampuan dan Pelatihan K3LL Umum

- a) What arrangements does your company have to ensure employees have knowledge of basic industrial HSE, and to keep this knowledge up to date?
Pengaturan apa yang telah dibuat perusahaan anda untuk memastikan bahwa karyawan mempunyai pengetahuan tentang K3LL dasar dalam industri, dan untuk menjaga agar pengetahuan tersebut selalu tidak ketinggalan perubahan?

Lampirkan : ref 3.2

Answer:

- b) What arrangements does your company have to ensure new employees, including sub contractors, also have knowledge of your HSE policies and practices?
Pengaturan apa yang telah dibuat perusahaan anda untuk memastikan bahwa karyawan, termasuk subkontraktor, juga memahami kebijakan dan tata cara K3LL anda?

Lampirkan : training certificate & Induction prg.

Answer:

- c) What arrangements does your company have to ensure new employees and new subcontractor employee have been instructed and have received information on any specific hazards arising out of the nature of the activities? What training do you provide to ensure that all employees are aware of company requirements?
Pengaturan apa saja yang telah dibuat perusahaan anda untuk memastikan bahwa karyawan dan karyawan subkontraktor yang baru telah diberi dan menerima informasi mengenai bahaya khusus yang timbul dari sifat pekerjaan? Pelatihan apa yang telah anda berikan untuk memastikan bahwa semua karyawan mengetahui semua persyaratan-persyaratan Perusahaan?

Lampirkan: Risk analisis, HSE induction & training certificate or attendance list.


Answer:

3.4. Specialized Training/Pelatihan Khusus

- a) How have you identified areas of your company's operations where specialized training is required to deal with potential hazards? Please itemize and provide details of training given?.....
Bagaimana anda telah mengidentifikasi lokasi dalam operasi anda dimana pelatihan khusus diperlukan untuk menghadapi bahaya yang mungkin terjadi? Berikan daftar dan rincian dari pelatihan yang diberikan?

Lampirkan : Hazards list and Training program for each – first aid, fire fighting, evacuation drill

Answer:

	<u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u> SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR	Pre Qualification Questionnaire
--	---	--

- b) If the specialized work involves radioactive, asbestos removal, chemical or other occupational health hazards, how are the hazards identified, assessed and controlled?
 Jika suatu pekerjaan khusus melibatkan radioaktif, pembuangan asbes, bahan kimia atau bahaya kesehatan kerja lainnya, bagaimana bahaya tersebut diidentifikasi, dinilai dan diatasi?

Lampirkan : procedures and implementation records (samples), HSE certificates

Answer:

3.5. HSE Qualified Staff – Additional Training/Karyawan yang mempunyai kemampuan K3LL – Pelatihan Tambahan

Does your company employ any staffs that possess HSE qualifications that aim to provide training in more than the basic requirements?

Yes/Ya No/Tidak

What format of safety qualifications does your staff have? Describe!

Apakah perusahaan anda mempekerjakan staf yang memiliki kualifikasi K3LL yang ditujukan untuk memberikan pelatihan yang lebih dari sekedar persyaratan dasar?

Format kualifikasi keselamatan apa yang dipunyai oleh staff anda? Jelaskan!

Lampirkan: Certificate, Training program and attendance list.

Answer:

3.6. Assessment of Suitability of Subcontractors / Other Companies

- a) How do you assess/Bagaimana anda menilai:
 HSE competence / Kemampuan K3LL

HSE record of the subcontractors and companies with whom you place contract?
 Catatan K3LL subcontractor dan perusahaan-perusahaan yang anda kontrak?


Lampirkan: copy halaman contract yang menunjukkan HSE statement.

Answer :

- b) Where do you spell out the standards you require your contractors to meet?
 Dimana anda menjelaskan standar yang anda tuntut agar dipenuhi oleh kontraktor anda?

Lampirkan: copy halaman contract yang menunjukkan HSE statement dan sanksinya.

Answer:

	<u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u> SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR	Pre Qualification Questionnaire
--	---	--

- c) How do you ensure these standards are met and verified?
- Safety training for employee working.
 - Recruiting process for employee working for your work.
 - Employees understand the company, commitments, policy, objective & standard.
 - Interface plan with sub-contractor? If any?
- Bagaimana anda memastikan standar-standar di bawah ini telah dipenuhi dan diperiksa?
- Pelatihan keselamatan bagi karyawan yang bekerja
 - Proses penerimaan karyawan yang kan bekerja untuk proyek anda
 - Karyawan memahami komitmen, kebijakan, tujuan dan standar perusahaan
 - Rencana berhubungan dengan sub-kontraktor? Kalau ada

Lampirkan: halaman contract atau memo or MOM (PJA?)

Answer:

- d) Please provide the names of major sub-contractor, if known, at this time!
Berikan nama-nama subkontraktor utama, pada saat ini, kalau diketahui!

Answer:

3.7. Standards/Standar

- a) Where do you spell out the HSE performance standards you require to be met?
Di mana anda menjelaskan standar yang anda tuntut agar dipenuhi?

Lampirkan: hal yg menjelaskan standar (ref pages dari manual)

Answer:

- b) How do you ensure these are met and verified?
Bagaimana caranya anda memastikan standar-standar ini dipenuhi dan diperiksa?


Lampirkan: observasi, Inspection yang dilakukan, etc.

Answer:

- c) How do you identify new industry or regulatory standards that may be applicable to your activities?
Bagaimana anda mengenali standar-standar industri dan aturan baru yang mungkin berlaku bagi aktivitas anda?

Lampirkan: sources or list

Answer:

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

- d) Is there an overall structure for producing, updating and disseminating standards?
Adakah struktur menyeluruh untuk membuat, memperbarui dan menyebarkan standar?

Lampirkan: email, receipt

Answer:

- e) List your HSE procedures manuals. Please submit current copies
Buatlah daftar prosedur/panduan K3LL anda. Sertakan copy yang terbaru!

Lampirkan: HSE Manual/prosedur yang ada

Answer:

SECTION 4: HAZARDS AND EFFECT MANAGEMENT
SECTION 4: PENGELOLAAN BAHAYA DAN DAMPAK

4.1. Hazards and Effect Management ? Penanganan Bahaya dan Dampak

What techniques are used within your company for the identification, assessment, control and mitigation of hazards and effects?

Teknik apa yang anda gunakan dalam perusahaan anda untuk mengidentifikasi, menilai, mengawasi dan mengurangi bahaya dan dampak?

Lampirkan: samples Risk Analisis? Procedures (ref pages)

Answer:

4.2. Exposures of the Workforce

What systems are in place to monitor the exposure of your workforce to chemical or physical agents?
Sistem apa yang ada untuk memantau paparan pekerja anda terhadap bahan kimia atau unsur-unsur fisik?

Lampirkan: Inspection Samples, Risk Assessment?


Answer:

4.3. Handling of Potential Hazards

How is your workforce advised on potential hazards, e.g. chemicals, noise, radiation, etc., encountered in the course of their work?

Bagaimana pekerja anda diberitahu mengenai bahaya yang mungkin timbul seperti bahan kimia, kebisingan, radiasi, dsb, dalam pekerjaan mereka?

Lampirkan : Memo, related MOM

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

Answer:

4.4. Personnel Protective Equipment

- a) What arrangements does your company have for provision and distribution of protective equipment and clothing, both standards issue, and that required for specialized activities? Pengaturan apa yang dimiliki perusahaan anda untuk pengadaan dan pemberian alat pelindung dan pakaian kerja, baik yang standar maupun yang diperlukan untuk kegiatan-kegiatan khusus?

Lampirkan: PPE Procedure, PPE Stock Records and maintenance

Answer:

- b) Do you provide appropriate personal protective equipment (PPE) for your employees? Please provide a listing of the PPE for the scope of this work. Apakah anda menyediakan PPE yang sesuai untuk karyawan anda? Berikan daftar PPE untuk lingkup kerja ini.

Lampirkan: employee,s receipt

Answer:

- c) Do you provide training on how to use PPE? Explain the content of the training and any follow up? Apakah anda memberikan pelatihan mengenai cara menggunakan PPE? Jelaskan materi pelatihan dan setiap tindak lanjutnya.


Lampirkan: attendant list

Answer:

- d) Do you have a program to ensure that PPE is impacted and maintained? Apakah anda mempunyai program untuk memastikan bahwa PPE digunakan dan dijaga?

Lampirkan: Observation cards / inspection report

Answer:

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

4.5. Waste Management / Penanganan Limbah

- a) What systems are place for identification, classification, minimization and management of waste?
Sistim apa yang ada untuk identifikasi, klasifikasi, pengurangan dan penanganan limbah?

Lampirkan: Ref pages of Manuals or procedures

Answer:

- b) Please provide the number of accidents resulting in environmental damage in the amount greater than \$50,000 for the last 24 months. Attach copies of any governmental reports submitted!
Berikan jumlah kecelakaan yang menyebabkan kerusakan lingkungan dalam jumlah yang melebihi \$ 50,000 untuk 24 bulan terakhir.

Lampirkan: copy laporan yang dikirim ke pemerintah!

Answer:

- c) Do you have procedures for waste disposal? Yes / Ya No / Tidak
Apakah anda mempunyai prosedur pembuangan limbah?

Lampirkan : 4.5a

Answer:

- d) Do you have procedures for spill reporting? Yes / Ya No / Tidak
Apakah anda mempunyai prosedur pelaporan tumpahan minyak?

Lampirkan : prosedur pelaporan


Answer:

- e) Please provide details at any of your equipment related to environmental matters.
Berikan rincian mengenai peralatan anda yang berkaitan dengan masalah lingkungan!

Lampirkan: related equipment list.

Answer:

- f) Who is the person in charge for coordinating environment matter and what is his experience?

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

Siapa orang yang berwenang untuk mengkoordinasi masalah lingkungan dan bagaimana dengan pengalamannya?

Lampirkan: Organization Chart & Experience records?

Answer:

4.6. Industrial Hygiene/Kesehatan Industri

a) Do you have an industrial hygiene program? Yes / Ya No / Tidak
 If yes, what are included in the program?
 Apakah anda mempunyai program kesehatan industri?
 Jika ada, apa saja yang termasuk di dalamnya?

Lampirkan: Medical check-up, Asuransi kesehatan, policy mengenai pengobatan

Answer:

b) Do you have a risk assessment, or similar type effort, for identifying work place hazards?
 Please describe this process.
 Apakah anda mempunyai penilaian risiko, atau usaha serupa, untuk mengidentifikasi bahaya di tempat kerja? Jelaskan proses ini!

Lampirkan: contoh Risk Assessment yang dibuat

Answer:

c) If you introduce hazardous materials/substances into the work site, describe the process you will use to document and control them.
 Jika anda mendatangkan bahan/zat berbahaya ke tempat kerja proses yang akan anda gunakan untuk mendokumentasi dan mengawasinya.

Lampirkan: Flow chart.


Answer:

4.7. Drugs and Alcohol

Do you have a drugs and alcohol policy in your organization? If so, does it include pre-employment and random testing?
 Apakah anda mempunyai kebijakan mengenai obat-obatan dan minuman keras dalam organisasi anda? Kalau demikian, apakah itu termasuk dalam ujian penerimaan karyawan dan pengujian acak?

Lampiran: Policy & sanction, halaman yg mengacu subyek ini.

Answer:

	<u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u> SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR	Pre Qualification Questionnaire
--	---	--

SECTION 5: PLANNING AND PROCEDURES
SECTION 5: PROSEDUR DAN MANUAL OPERASI

5.1. HSE or Operations Manuals

- 1). Do you have a company HSE manual or Operations Manual with relevant sections on HSE which describes in detail your company approved HSE working practices and safety instructions such as those covering scaffolding, lifting, heavy equipment, pressurized cylinders or excavation?
Apakah anda mempunyai buku panduan K3LL perusahaan atau buku panduan operasi yang sesuai dengan aturan-aturan K3LL yang dijelaskan secara rinci dalam cara kerja K3LL dan aturan keselamatan yang disahkan oleh perusahaan seperti yang menyangkut perancah, alat pengangkat, alat-alat berat, bejana tekan atau penggalian? Yes / Ya No / Tidak

If the answer is "Yes" please attach a copy of supporting documentation!

Jika jawabannya Ya,

lampirkan copy dari dokumen pendukungnya! 3.7e

Answer:

- 2). How do you ensure that the working practices and procedures used by your employees on-site are consistently in accordance with your HSE policy objectives and arrangements?
Bagaimana anda memastikan bahwa cara kerja dan prosedur yang digunakan oleh karyawan di lapangan konsisten dengan tujuan dan pengaturan kebijakan K3LL anda?

Lampirkan : Work permit, HSE pocket

Answer:

5.2. Equipment Control and Maintenance / Pengawasan dan Perawatan Peralatan

How do you ensure that plant and equipment used within your premises, on-site, or at other locations by your employees are correctly registered, certified with regulatory requirement, inspected, controlled and maintained in a safe working condition?

Bagaimana anda memastikan bahwa plant dan peralatan yang digunakan di wilayah kerja anda, lokasi atau pada lokasi lain oleh karyawan anda, didaftarkan, disertifikasi sesuai tuntutan peraturan, diinspeksi, diawasi dan dirawat dengan benar dan dalam kondisi kerja yang baik?

Lampirkan: Maintenance Schedule & Maintenance Records

Answer:


5.3. Transport Safety Management and Maintenance / Penanganan dan Perawatan Keselamatan Transportasi

What arrangement does your company have for vehicle incidents prevention?

Pengaturan apa yang dimiliki perusahaan anda untuk pencegahan kecelakaan kendaraan?

Lampirkan: Ref procedures, posters & driving safety check list.

Answer:

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

SECTION 6: IMPLEMENTATION AND PERFORMANCE MONITORING

SECTION 6: IMPLEMENTASI DAN PEMANTAUAN KINERJA K3L

6.1. HSE Management and Performance Monitoring of Work Activities

- a) What arrangement(s) does your company have for supervision and monitoring of HSE performance?
Pengaturan apa yang dimiliki perusahaan anda untuk pengawasan dan pemantauan kinerja K3LL ?

Lampirkan: Meeting Schedule & speaker, MOM & clear topics

Answer:

- b) What type of performance criteria are used in your company? give examples!
Kriteria kinerja seperti apa yang digunakan dalam perusahaan anda ? Berikan contoh!

Lampirkan ; prosedure (Ref of pages)

Answer:

- c) What arrangements does your company have for passing on any results and findings of this supervision and monitoring to your:
Pengaturan apa yang dimiliki perusahaan anda untuk menyampaikan setiap hasil dan temuan dari pengawasan dan pemantauan kepada :

Answer:

- i) Base management ?
Base management anda ?
- ii) Site employees?
Karyawan lapangan ?

- d) Has your company received any award for HSE performance achievement?
Pernahkah perusahaan anda menerima penghargaan untuk prestasi kinerja K3LL ?
 Yes / Sudah No / Belum

Lampirkan: copy penghargaan


Answer:

6.2. Safety Program/Program Keselamatan

- a) Do you organize in-house safety meetings?
Apakah anda menyelenggarakan safety meeting ditempat anda sendiri ?
 Yes / Ya No / Tidak
Please describe the frequency, attendance and topics !
Jelaskan frekwensi, peserta, dan topiknya !

Lampiran: sama dgn 6.1

Answer:

	<u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u> SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR	Pre Qualification Questionnaire
--	---	--

- b) Do you organize campaigns to stimulate safe working practices?
Apakah anda mengorganisir kampanye untuk menstimulir cara kerja yang aman ?
- Yes / Ya No / Tidak
- If so, please give details !
Kalau Ya, berikan rincian !

Lampirkan: Sosialisasi attendance list, posters, awards receiver (name)

Answer:

6.3. Statutory Notifiable Incidents/Dangerous Occurrences, Improvement Requirement and Prohibition Notices

Has your company suffered any improvement requirement or prohibition notices on statutory notifiable incidents/dangerous occurrences by the relevant national body, regulatory body for HSE or other enforcing authority or been prosecuted under any HSE legislation in the last five years?
Pernahkan perusahaan anda mengalami keharusan perbaikan atau pemberitahuan larangan dalam hal insiden/kejadian berbahaya menurut undang-undang oleh lembaga nasional terkait, badan yang berwenang dalam K3LL, atau otoritas penegak hukum lainnya atau diperkarakan dibawah undang-undang K3LL selama lima tahun terakhir ini ? Yes / Ya No / Tidak

If your answer is Yes, please give details !
Jika jawaban anda Pernah, berikan rinciannya !

Lampirkan: HSE statistics 5 year coverage for the following data 6.4

Answer:

6.4. HSE Performance Records

- a) Have you maintained records of your incidents and HSE performance for the last five years?
Apakah anda menyimpan catatan mengenai insiden dan kinerja K3LL anda untuk lima tahun terakhir ? Yes / Ya No / Tidak

Answer:


If yes, Please provide the following :
Jika Ya, berikan yang berikut ini :


- Number of Fatalities/Jumlah korban
- Lost Time Injuries
- Lost Workday Cases/Kasus kehilangan hari kerja
- Medical Treatment Cases/Kasus tindakan medis
- Restricted Work Day Cases
- Fatal Accident Rate
- Lost Time Injury Frequency
- Total Recordable Incident Rate for each year

Please include your company definitions of the above-mentioned terms in separate pieces of paper!
Sertakan definisi perusahaan anda mengenai istilah-istilah diatas dalam lembaran terpisah !

Lampirkan: definisi dalam prosedur (pages or ref.)

Answer:

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
<p>b) How is health performance recorded? Bagaimana kinerja kesehatan didokumentasikan ?</p> <p>Lampirkan: dokumentasi kinerja kesehatan.</p> <p>Answer:</p>		
<p>c) How is environmental performance recorded? Bagaimana kinerja lingkungan didokumentasikan ?</p> <p>Lampirkan: dokumentasi kinerja.</p> <p>Answer:</p>		
<p>d) How often is HSE performance reviewed? By whom ? Setiap berapa lama kinerja K3LL anda ditinjau ? Oleh siapa ?</p> <p>Lampirkan: dokumentasi hasil pengkajian yang dilakukan.</p> <p>Answer:</p>		
<p>6.5. Incident Investigation and Reporting</p>		
<p>a) Do you have a procedure for the investigation, reporting and follow-up of accidents, dangerous occurrences or occupational illnesses? If yes, please attach Apakah anda mempunyai prosedur untuk investigasi, pelaporan, dan tindak lanjut insiden, kejadian berbahaya atau penyakit ditempat kerja ?</p> <p>Lampirkan: prosedur Investigasi, pelaporan dan tindak lanjut insiden.</p> <p>Answer:</p>		
<p>b) How are the findings following an investigation, or a relevant incident occurring elsewhere, communicated to your employees? Bagaimana temuan dari investigasi maupun insiden lain yang relevan yang terjadi ditempat lain dikomunikasikan kepada karyawan anda ?</p> <p>Lampirkan: dokumentasi distribusi, apakah melalui B. Boards, Reports list, MOM?</p> <p>Answer:</p>		

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

- c) Are near miss safety learning reported ?
Apakah pembelajaran keselamatan dari near miss dilaporkan ?

Lampirkan: dokumentasi pelaporan, sample of near miss report

Answer:

- d) Please provide copies of investigation reports for the last 12 months !
Sediakan copy dari laporan investigasi untuk dua belas bulan terakhir !

Lampirkan : laporan investigasi yang dilakukan selama 12 bulan terakhir

Answer:

SECTION 7: AUDIT AND REVIEW
SECTION 7: AUDIT DAN PENGAJIAN K3L

- a) Do you have a written policy on HSE auditing?
Apakah anda mempunyai kebijakan tertulis mengenai audit K3L
 Yes / Ya No / Tidak

Lampirkan : copy prosedur audit. K3L

Answer:

- b) How does this policy specify the standards for auditing, including unsafe act auditing and the qualifications for auditors?
Bagaimanakah kebijakan tersebut menjelaskan standar audit, termasuk mengenai tindakan yang tidak aman dan kualifikasi untuk auditor?

Lampiran: Audit yang dilakukan


Answer:

- c) Do your company HSE Plans include schedules for auditing?
Apakah rencana K3LL perusahaan anda menyertakan jadwal audit?
 Yes / Ya No / Tidak

What range of auditing is covered?
Bidang audit mana yang dicakup?

Lampiran: Ref HSE Plan for this year (copy)

Answer:

	<p align="center"><u>Contractor Safety, Health and Environment Management Systems</u></p> <p align="center">SISTEM PENGELOLAAN KESELAMATAN, KESEHATAN KERJA DAN LINGKUNGAN KONTRAKTOR</p>	<p align="center">Pre Qualification Questionnaire</p>
--	--	--

- d) How is the effectiveness of auditing verified and how does management report and follow up audits?
Bagaimana efektifitas auditing diperiksa, dan bagaimana manajemen melaporkan dan menindaklanjuti hasil audit?

Lampirkan: dokumentasi tindak lanjut terhadap Audit/inspection yang dilakukan, report/ copies

Answer:

**SECTION 8: EMERGENCY RESPONSE PROCEDURE
SECTION 8: PROSEDUR TANGGAP DARURAT**

Do you have an emergency response plan? Yes / Ya No / Tidak
Apakah anda mempunyai rencana tanggap darurat?

Please provide a list of procedures!
Describe how emergency preparedness is maintained and the command structure in case of emergency!
Berikan daftar prosedurnya!
Jelaskan bagaimana kesiapan darurat dijaga dan bagaimana struktur komando dalam keadaan darurat.

Lampirkan: Procedures, Daftar petugas dengan tanggung jawab masing-masing?

Answer:

**SECTION 9: SHE MANAGEMENT – ADDITIONAL FEATURES
SECTION 9: PENGELOLAAN K3L – PROGRAM-PROGRAM TAMBAHAN**

- a) Describe the nature and extent of your company's participation in relevant industry, trade, and governmental organizations?
Jelaskan sifat dan sejauhmana partisipasi anda dalam organisasi yang relevan dengan industri, perdagangan dan pemerintahan?

Lampiran : Program K3L tambahan yang dilakukan.

Answer:

- b) Does your company have any other HSE features or arrangements not described elsewhere in your Response to the questionnaire?
Apakah perusahaan anda mempunyai program lain atau kepesertaan dalam sistim ataupun program K3LL lain yang belum dicantumkan pada tanggapan anda dalam kuestioner?

Lampirkan: HSE membership cards or certificates

Answer: